



**SVET
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 7. marec 2012 (07.03)
(OR. en)**

7357/12

**Medinstitucionalna zadeva:
2012/0037 (NLE)**

**EEE 15
STATIS 19
ENV 184**

PREDLOG

Pošiljatelj:	Evropska komisija
Datum:	6. marec 2012
Št. dok. Kom.:	COM(2012) 87 final
Zadeva:	Predlog sklepa Sveta o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP glede spremembe Priloge XXI (Statistika)

Delegacije prejmejo priloženi predlog Komisije, ki je bil s spremnim dopisom direktorja Jordija AYETA PUIGARNAUJA poslan generalnemu sekretarju Sveta Evropske unije Uweju CORSEPIUSU.

Priloga: COM(2012) 87 final



EVROPSKA KOMISIJA

Bruselj, 6.3.2012
COM(2012) 87 final

2012/0037 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP
glede spremembe Priloge XXI (Statistika)**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Za zagotovitev potrebne pravne varnosti in homogenosti notranjega trga mora Skupni odbor EGP vso ustrezno zakonodajo Evropske unije v najkrajšem možnem času po njenem sprejetju vključiti v Sporazum EGP.

2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCENA UČINKA

Namen osnutka sklepa Skupnega odbora EGP (priloženega predlogu sklepa Sveta) je spremeniti Prilogo XXI (Statistika), tako da se doda nova zakonodaja Evropske unije na tem področju.

To zadeva Uredbo (EU) št. 691/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 2011 o evropskih okoljsko-ekonomskih računih, ki jo je treba vključiti v Sporazum.

Za namen izvajanja tega akta se predlagajo nekatere prilagoditve:

- (a) v zvezi z Islandijo je treba priloge I, II in III k Uredbi izvajati v dveh letih od roka za prvo pošiljanje podatkov, da se omogoči nadaljnji razvoj islandskih nacionalnih okoljskih računov;
- (b) ker je Lihtenštajn v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 2223/96¹ že izvzet iz evropskega sistema nacionalnih in regionalnih računov, ga je treba oprostiti tudi obveznosti glede evropskih okoljsko-ekonomskih računov.

3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

Člen 1(3) Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 o pravilih za izvajanje Sporazuma EGP določa, da Svet v imenu Unije na predlog Komisije določi stališče glede takih sklepov.

Komisija predloži osnutek sklepa Skupnega odbora EGP kot stališče Unije Svetu v odobritev. Komisija upa, da bo lahko v najkrajšem možnem času stališče predstavila v Skupnem odboru EGP.

¹ UL L 310, 30.11.1996, str. 1.

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP
glede spremembe Priloge XXI (Statistika)**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti členov 338(1) in 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XXI k Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) vsebuje posebne določbe in ureditve glede statistike.
- (2) Uredbo (EU) št. 691/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 2011 o evropskih okoljsko-ekonomskih računih¹ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) V zvezi z Islandijo je treba priloge I, II in III k Uredbi izvajati v dveh letih od roka za prvo pošiljanje podatkov, da se omogoči nadaljnji razvoj islandskih nacionalnih okoljskih računov.
- (4) Ker je Lihtenštajn v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 2223/96² že izvzet iz evropskega sistema nacionalnih in regionalnih računov, ga je treba oprostiti tudi obveznosti glede evropskih okoljsko-ekonomskih računov –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče Unije v Skupnem odboru EGP o predlagani spremembi Priloge XXI k Sporazumu EGP temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora EGP, ki je priložen temu sklepu.

¹ UL L 192, 22.7.2011, str. 1.

² UL L 310, 30.11.1996, str. 1.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*

PRILOGA

Osnutek

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št.

z dne

o spremembi Priloge XXI (Statistika) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XXI k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. .../... z dne ...¹.
- (2) Uredbo (EU) št. 691/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 2011 o evropskih okoljsko-ekonomskih računih² je treba vključiti v Sporazum –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Za točko 27b (Uredba Komisije (ES) št. 1445/2005) Priloge XXI k Sporazumu se vstavi naslednja točka:

„27c. **32011 R 0691**: Uredba (EU) št. 691/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 2011 o evropskih okoljsko-ekonomskih računih (UL L 192, 22.7.2011, str. 1).

Za namen tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) v zvezi z Islandijo se priloge I, II in III k Uredbi izvajajo v dveh letih od roka za prvo pošiljanje podatkov;
- (b) ta uredba se ne uporablja za Lihtenštajn.“

Člen 2

Besedilo Uredbe (EU) št. 691/2011 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

¹ UL L...

² UL L 192, 22.7.2011, str. 1.

Člen 3

Ta sklep začne veljati [...] pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma*.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, [...]

Za Skupni odbor EGP
Predsednik
[...]

Sekretarja
Skupnega odbora EGP
[...]

*

[Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]